

Maxgel Syratvätt

Omarbetad: 2017.05.31

AVSNITT 1: NAMNET PÅ ÄMNET/BLANDNINGEN OCH BOLAGET/FÖRETAGET

1.1 Produktbeteckning

Kemikalienamn	Maxgel Syratvätt
Artikel-nr	83223, 223, 84223
Ersätter säkerhetsdatablad från	2015-06-10
Version nummer	2.1

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Användning	Tar bort rostfläckar och mineralfyndigheter i toalettens vattenlås.
Användningar som det avråds från	Denna produkt rekommenderas inte för andra ändamål än de användningsområden som anges ovanför.

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Leverantör	Norengo Norge AS Teglverksveien 99 3057 Solbergelva Norge Telefon: +47 66 99 55 33 Fax: +47 66 99 55 32 http://www.norengo.no/
E-post	Norengo@norengo.no
Ansvarig	Norengo Norge AS
Distributör	Leijma AB Telefon: +46 (0)303 94060 www.leijma.se
Utarbetad av	Sensor Chemcontrol AS
1.4 Telefonnummer för nödsituationer	Giftinformationscentralen: 010-4566700

AVSNITT 2: FARLIGA EGENSKAPER

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Klassificering enligt 1272/2008EC	STOT SE 3; H335 Eye Dam 1; H318 Skin Corr 1B; H314
-----------------------------------	--

2.2 Märkningsuppgifter

Piktogram



Signalord	Fara
Faroangivelse	H335 Kan orsaka irritation i luftvägarna. H314 Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.

Skyddsangivelser

Allmänna P101 Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.
P102 Förvaras oåtkomligt för barn.

Förebyggande P261 Undvik att inandas damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.
P280 Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

Maxgel Syratvätt

Forts. från föreg. sida

Omarbetad: 2017.05.31

Åtgärder	P301+P330+P331 VID FÖRTÄRING: Skölj munnen; Framkalla INTE kräkning. P303+P361+P353 VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten/duscha. P305+P351+P338 VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter; Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt; Fortsätt att skölja. P310 Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.
Ämnen på etiketten	Saltsyra ... % (C8-18) Alkylbenzyltrimetylammoniumklorid
2.3 Andra faror	Kemikalie uppfyller inte kriterierna för PBT eller vPvB i enlighet med REACH bilaga XIII.

AVSNITT 3: SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

3.2 Blandningar

Beståndsdel	Identifiering	Klassificering	Note	Vikt-%
Saltsyra ... %	Ec/Nlp nr: 231-595-7 Cas nr: 7647-01-0 Index nr: 017-002-01-X	Skin Corr 1B; H314 STOT SE 3; H335	B,Æ,V2	10 - 20
(C8-18) Alkylbenzyltrimetylammoniumklorid	Ec/Nlp nr: 264-151-6 Cas nr: 63449-41-2 Index nr: 612-140-00-5	Acute Tox 4; H302+H312 Skin Corr 1B; H314 Aquatic Acute 1; H400	9	0 - 1

Allmänna koncentrationsgränser och M-faktorer

Beståndsdel	Allmänna koncentrationsgränse och M-faktor
Saltsyra ... %	Eye Irrit. 2; H319: 10% <= C < 25% Skin Irrit. 2; H315: 10% <= C < 25% Skin Corr. 1B; H314: C >= 25% STOT SE 3; H335: C >= 10%

Kodförklaring

Acute Tox 4: Akut toxicitet.
Aquatic Acute 1: Mycket giftigt för vattenmiljön.
STOT SE 3: Specifik organtoxicitet - enstaka exponering.
Skin Corr 1B: Frätande/irriterande på huden.
Förklaring till relevanta farofraser finns under rubrik 16.

Ingredienskommentar

Klassificeringen gäller för vart ämne, inte för produkten som helhet.
Alla koncentrationer är angivna i viktprocent.

Anmärkning V2: Ämnet har en specifik koncentrationsgräns enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008. (CLP, artikel 10).

Anmärkning Æ: Ämne har en gränsvärde.

Anmärkning 9: Ämnet är harmoniserad och klassificering hämtas från ECHA (European Chemicals Agency) C&L Inventory database.

Anmärkning B: Vissa ämnen (t.ex. syror och baser) släpps ut på marknaden i vattenlösningar med olika koncentrationer, och eftersom faran varierar med koncentrationen krävs det därför olika klassificering och märkning för dessa lösningar. I del 3 används för ämnen med anmärkning B en allmän beteckning av typen "salpetersyra ... %". I detta fall måste leverantören på etiketten ange lösningens koncentration i procent. Om inget annat anges antas koncentrationen vara beräknad i viktprocent.

Ingredienser enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2004 om tvätt- och rengöringsmedel: < 5 % Katjoniska ytaktiva ämnen.

AVSNITT 4: ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Inandning	Vid irritation och hosta, kontakta Giftinformationscentralen för rådgivning. Frisk luft, värme och vila, helst i bekväm halvsittande ställning. Om personen slutat andas, ges konstgjord andning. Sörj för fria
-----------	---

Maxgel Syratvätt

Forts. från föreg. sida

Omarbetad: 2017.05.31

	luftvägar.
Hud	Tag omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj omedelbart med rikliga mängder ljummet vatten i 30-60 minuter. (Om diphotérine finns på området, användas detta i stället för vatten.) Ring GIFTINFORMATIONSCENTRALEN eller läkare. Frätskada skall behandlas av läkare.
Ögon	Snarast till sjukhus, läkare. Börja spola genast, inte försenar starten av sköljning för att hitta en specifik skölj vätska. Skölj noggrant även under ögonlocken. Avlägsna eventuella kontaktlinser. (Om Diphoterine finns på området, så använd detta istället för vatten.) Fortsätt kontinuerlig spolning för 30 minuter, helst vid platsen. Man bör undvika vistelser vid sköljning.
Förtäring	Kontakta genast läkare och visa förpackning eller etiketten. Skölj munnen med vatten (endast om personen är vid medvetande). Skölj munnen 1-2 dl vatten eller mjölk i små klunkar. Aktivt kol skall inte ges.
Information till läkare	Frätskador behandlas som brännsår. Förtäring av produkten skall behandlas som frätskada.
4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda	Starkt frätande på hud och ögon. Inandning av sura ångor kan orsaka allt från lätt irritation till frätskador i luftvägarna, och allvarlig inverkan på lungorna. Stänk i ögonen ger oftast smärta, rodnad, tårflöde, dimsyn. I värsta fall kan syror i frätande koncentration leda till permanent synnedsättning eller blindhet. Vid förtäring av syror i frätande koncentrationer känns ofta sveda i mun och svalg. Sår och svullnad kan förekomma i mun, svalg, matstrupe och magsäck. Detta kan leda till smärta, problem att svälja, illamående, kräkningar och andnöd. Vid spill på huden vill man ofta känna smärta. Blåsor och sår som liknar brännskador kan utvecklas. Vid förtäring av syror i frätande koncentration bör vidare åtgärder omedelbart utföras på sjukhus.
4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs	

AVSNITT 5: BRANDBEKÄMPNINGÅTGÄRDER

5.1 Släckmedel

Lämpliga släckmedel

Vattendimma, skum, koldioxid och pulver.
Använd släckningsmedel lämpligt för de villkor och miljöer.

Olämpliga släckmedel

Undvik riktad vattenstråle vid släckningsarbetet.

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Observera risken för bildning av giftiga gaser.

5.3 Råd till

brandbekämpningspersonal

Brandmanskap måste använda standard skyddsutrustning med brandsäker jacka, hjälm med ansiktsskydd, handskar, gummistövlar och rökdykarapparat i trånga utrymmen.

AVSNITT 6: ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Får inte komma i kontakt med ögonen, huden eller kläderna. Bara utbildad personal bör utföra upprepning vid utsläpp. Håll människor och djur borta från förorenat område. Använd lämpliga skyddskläder.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Förhindra utsläpp av större mängder till avlopp, vattendrag eller mark.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Absorberas med avsett material och samlas upp. Levereras till närmaste mottagningsstation för destruering.

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Se avsnitt 7 för information om säker hantering.
Se avsnitt 8 för information om personlig skyddsutrustning.
Se avsnitt 12 för information om ekologi.
Se avsnitt 13 för avfallshantering.

AVSNITT 7: HANTERING OCH LAGRING

7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Vid utspädning skal syran alltid hällas i vattnet, aldrig vatten i syran. Ät inte och drick inte under hanteringen. Använd lämpliga skyddskläder. Använd skyddsglasögon eller ansiktsskydd. Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.

Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen. Använd lämpliga skyddshandskar. Hanteras i samsvar med god hygien och säkerhetspraxis. Bruksanvisning skall följas för att uppnå säker användning och bästa resultat. Undvik inandning av ångor.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Förvaras inlåst. Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder. Förpackningen förvaras väl tillsluten. Bör lagras stående och i originalförpackning.

Maxgel Syratvätt

Forts. från föreg. sida

Omarbetad: 2017.05.31

7.3 Specifik slutanvändning

Tar bort rostfläckar och mineralfyndigheter i toalettens vattenlås.

AVSNITT 8: BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

8.1 Kontrollparametrar

Beståndsdel	Einecs nr	CAS nr	Nivågränsvärde		Korttidsvärde		Ref.	Anm.	År
			mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm			
Saltsyra ... %	231-595-7	7647-01-0	7	5			Norsk	T,E	2017

Gränsvärden anmärkning

Referens Norsk: Norska gränsvärden för föroreningar i arbetsatmosfären. Hämtad från "Forskrift om tiltaks- og grenseverdier".

Anmärkning T: Övre gräns, en gräns som anger den maximala koncentrationen av en kemikalie i andningszonen som inte bör överskridas.

Anmärkning E: EU har en vägledande tröskel för ämnet.

8.2 Begränsning av exponeringen

Förebyggande åtgärder

Sunt förnuft och säkerhetsregler skall alltid användas vid hantering av kemikalier. Sörj för att emballaget er riktigt märkt för att förebygga exponering eller felaktig användning. Sörj för god arbetshygien. Sörj för användelse av angiven skyddsutrustning och skyddskläder. Sörj för tillräckligt utsug och god ventilation på arbetsplatsen. Undvik kontakt med ögon och hud.

Andningsskydd

Andningsskydd krävs normalt inte.

Andningsskydd med gas och ångfilter mot oorganiska gaser klass 1/sura gaser, typ B1/E med filterfärg grå/gul, enligt standard (NS-EN-14387), eller friskluft övertrycksmask enligt standard (EN-137 , EN-270). Andningsskydd med gasfilter kan endast användas i kombination med goda rutiner för anpassning och filterbyte.

Ögonskydd

Bär godkända skyddsglasögon. Ögonspolningsutrustning skall finnas tillgänglig, helst också duschmöjlighet. Ögonskydd skall uppfylla EN 166 standarden.

Skyddshandskar

Skyddshandskar av naturlig latex, nitril, neopren eller PVC kategori 3 i enlighet med standarden NS-EN374-3 rekommenderas.

All information om specifika handskar är baserad på tillgänglig litteratur eller information från skyddshandsketillverkare. Handskelämplighet och genombrottsid kan variera beroende på de specifika användningsförhållandena. Kontakta handsketillverkaren för specifika råd om handske och genombrottsider för din användning. Kontrollera och eventuellt byt ut slitna eller skadade handskar. Om kontakt med underarmarna är sannolikt, använd handskar med manschetter. CE normerna EN420 och EN374 ger allmänna krav och förteckningar över handsketyp.

Skyddskläder

Använd lämpliga skyddskläder.

Annan information

Det är god industriell hygienpraxis att undvika hudkontakt mest möjligt. Undvik användning av ringar, klocker, etc. som produktet kan fästa sig på och förorsaka hudreaktioner. Skyddskrämer kan hjälpa till att skydda utsatta hudområden, men kan inte ersätta handskar. Tag bort förorenade kläder för att undvika hudkontakt. Tvätta huden och påför fet hudkräm. Håll god ordning. Speciella hygieniska åtgärder: Praktisera god personlig hygien såsom tvättning efter kontakt med produkten och innan ätning, drickning eller rökning. Tvätta regelmässigt arbetskläder och skyddsutrustning. Kasta arbetskläder och skor som inte kan tvättas rena.

AVSNITT 9: FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Form/tillstånd	Vätska.
Färg	Gul
Lukt	Luktfri
Luktgräns	n/a
pH konzentrat	0,5
Smältpunkt	n/a
Kokpunkt	n/a
Flampunkt	n/a
Relativ förångningshastighet	n/a

Maxgel Syratvätt

Omarbetad: 2017.05.31

Forts. från föreg. sida

Brandfarlighet (fast form, gas)	n/a
Explosionsgränser	n/a
Ångtryck	n/a
Ångdensitet	n/a
Relativ densitet	1,08 g/cm ³
Löslighet	n/a
Löslighet vatten	100% - Lättlöslig.
Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten	n/a
Självantändningstemperatur	n/a
Sönderdelningstemperatur	n/a
Viskositet	n/a
Explosiva egenskaper	n/a
Oxiderande egenskaper	n/a
9.2 Annan information	n/a

AVSNITT 10: STABILITET OCH REAKTIVITET

10.1 Reaktivitet	n/a
10.2 Kemisk stabilitet	Stabil under normala förhållanden.
10.3 Risken för farliga reaktioner	n/a
10.4 Förhållanden som ska undvikas	Undvik öppen eld, gnistbildning och andra former för antändningskällor.
10.5 Oförenliga material	Aluminium, aminer, karbider, hydrider, fluor-, alkalimetaller, metall permanganater, koncentrerad svavelsyra, starka syror och starka baser, vinylmetyleter, aldehyder, sulfider.
10.6 Farliga sönderdelningsprodukter	n/a

AVSNITT 11: TOXIKOLOGISK INFORMATION

11.1 Information om de toxikologiska effekterna	
För ingrediens	(C8-18) Alkylbenzyltrimetylammoniumklorid
LD50 oral	240 mg/kg (Råtta)
Referanse	Kiso to Rinsho. Clinical Report. Vol. 4, Pg. 219, 1970.
Akut toxicitet	Vid förtäring av syror i frätande koncentrationer känns ofta sveda i mun och svalg. Sår och svullnad kan förekomma i mun, svalg, matstrupe och magsäck. Detta kan leda till smärta, problem att svälja, illamående, kräkningar och andnöd. Innåndning av syredamp kan ge allvarig irritation i luftvägar, och allvarig påverkan på lungene. Förtäring kan ge frätskador i mun, svalg och mag-tarmkanalen. Fråter på slemhinnor i mun, svalg, magsäck och förorsakar svåra smärtor.
Frätande/irriterande på huden	Orsakar allvarliga frätande skador på hud och ögon. Även utspädda lösningar orsakar irritation. Vid spill på huden vill man ofta känna smärta. Blåsor och sår som liknar brännskador kan utvecklas. Stänk av koncentrat eller blandning på ögonen kan ge allvarliga ögonskador. Kan förstöra hornhinnan.
Allvarlig ögonskada/ ögonirritation	
Luftvägs-/hudsensibilisering	Ingen av de kemikalier som anges i avsnitt 3 är klassificerade som allergiframkallande.
Mutagenitet i könsceller	Ingen av de kemikalier som anges i avsnitt 3 är klassificerade som DNA-skadande (mutagena).
Cancerogenitet	Ingen av de kemikalier som anges i avsnitt 3 är klassificerat som cancerframkallande.
Reproduktionstoxicitet	Ingen av de kemikalier som anges i avsnitt 3 är klassificerat som reproduktionsstörande.
Specifik organtoxicitet – enstaka exponering	Kan orsaka irritation i luftvägarna. Ånga från koncentrat kan irritera luftvägarna.
Specifik organtoxicitet – upprepad exponering	Baserat på tillgängliga data uppfylles inte kriterierna för klassificering.
Fara vid aspiration	Under normal användning, är inga hälsoeffekter förväntat.
Annan information	Sannolik exponeringsväg: Hudkontakt. Förtäring.

Maxgel Syratvätt

Forts. från föreg. sida

Omarbetad: 2017.05.31

AVSNITT 12: EKOLOGISK INFORMATION

12.1 <i>Toxicitet</i>	Stora utsläpp kan inverka negativt i en vattenmiljö pga. lokal pH-sänkning.
För ingrediens	saltsyra ... %
LC50	250 mg/l (Kreps 48 timmar)
Referanse	Portmann, J.E., and K.W. Wilson 1971. The Toxicity of 140 Substances to the Brown Shrimp and Other Marine Animals. Shellfish Information Leaflet No.22 (2nd Ed.), Ministry of Agric.Fish.Food, Fish.Lab.Burnham-on-Crouch, Essex, and Fish Exp.Station Conway, North Wales :12 p.
För ingrediens	(C8-18) Alkylbenzoldimetylammoniumklorid
EC50	0.04 mg/l (Kreps 48 timmar)
Referanse	Canton, J.H., and E.A.M. Mathijssen-Spiekman 1983. Comparative Short-Term Research with Water-Organisms to Determine the Acute Toxicity of a Number of Biocides. Rep.No.668115-001, Natl.Inst.Public Health Environ.Hyg. :6 p.(DUT)
LC50	1.25 mg/l (Fisk 96 timmar)
Referanse	Bills, T.D., L.L. Marking, and G.E. Howe 1993. Sensitivity of Juvenile Striped Bass to Chemicals Used in Aquaculture. Resour.Publ.192, Fish Wildl.Serv., U.S.D.I., Washington, DC :11 p.
12.2 <i>Persistens och nedbrytbarhet</i>	Förväntas att nedbrytas fort och är "lätt bionedbrytbar" i enlighet med OECD riktlinjer.
12.3 <i>Bioackumuleringsförmåga</i>	Ingen bioackumulering är indikerad. Det förväntas inga skadliga långtidseffekter på vattenorganism.
12.4 <i>Rörligheten i jord</i>	Lösligt i vatten.
12.5 <i>Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen</i>	Kemikalien uppfyller inte kriterierna för PBT eller vPvB i enlighet med REACH bilaga XIII. Denna produkt är inte i sig och inte innehåller ett PBT eller vPvB.
12.6 <i>Andra skadliga effekter</i>	Stora utsläpp kan inverka negativt i en vattenmiljö pga. lokal pH-sänkning.

AVSNITT 13: AVFALLSHANTERING

13.1 <i>Avfallsbehandlingsmetoder</i>	
Avfallsgrupp	EWC: *20 01 14 syror. EWC: *20 01 29 rengöringsmedel som innehåller farliga ämnen. Angivande EWC-koder är ändamål. Kontrollera alltid avfallskod med tanke på det aktuella läget för produkten. De slutliga avfallsgrupper och koder måste bestämmas av användaren, baserat på den faktiska användningen av produkten.
Emballage	EWC: 15 01 02 plastförpackningar. EWC: 15 02 02 Förorenade trasor och liknande. EWC: 15 01 10 Förpackningar som innehåller rester av eller som är förorenade av farligt avfall.

AVSNITT 14: TRANSPORTINFORMATION

14.1 <i>UN-nummer</i>	UN1789
14.2 <i>Officiell transportbenämning</i>	
Benämning	SALTSYRA
IMDG proper shipping name	Hydrochloric acid
14.3 <i>Faroklass för transport</i>	
Etikett	8
ADR/RID klass	8
ADR/RID klassificeringskod	C1
ADR/RID farlighetsnummer	80
IMDG klass	8
IMDG EmS	F-A, S-B
IATA klass	8
14.4 <i>Förpackningsgrupp</i>	II: Medel farliga substanser
14.5 <i>Miljöfaror</i>	n/a
14.6 <i>Särskilda försiktighetsåtgärder</i>	Frätande.
14.7 <i>Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden</i>	n/a

AVSNITT 15: GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1221 av 24 juli 2015 (ATP7).
 FOR-2012-06-16-622 Förordning om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar (CLP).
 Europaparlamentets och rådets förordning (EG) 1272/2008.
 KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/830 av den 28 maj 2015 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach).
 Transport av farligt gods: ADR, RID, IMDG, IATA (2015).
 Direktiv om åtgärder och gränsvärden för fysiska och kemiska faktorer i arbetsmiljön och grupper infekterade av biologiska faktorer (föreskrift om tiltaks- och grenseverudier).
 FÖR 2004-06-01 nr 922: "Föreskrift om begränsning i bruk av helse- och miljöfarliga kemikalier och andra produkter (produktföreskriften)".
 ECHA (European Chemicals Agency) C&L Inventory database.
 2004/06/01 nr 930: Förordningar om återvinning och avfallshantering.
 EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 648/2004 av den 31 mars 2004 om tvätt- och rengöringsmedel.
 FOR-2015-05-19-541 Föreskrift om deklareringsföreskrift om kemikalier till produktregisteret (deklareringsföreskriften).

A-nr

553346-8

15.2

Kemikaliesäkerhetsbedömning

En bedömning av kemikaliesäkerheten (exponeringsscenario) finns för en eller flera av ingredienserna i produkten.

Annan information

Klassificering av denna produkt lämnas på basis av tillgänglig information från leverantören.

AVSNITT 16: ANNAN INFORMATION

Betydelse av faro- och riskfraser angivna i sektion 3

H302 Skadligt vid förtäring.
 H312 Skadligt vid hudkontakt.
 H314 Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
 H335 Kan orsaka irritation i luftvägarna.
 H400 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
 Säkerhetsdatablad från leverantören.

Hänvisningar till viktig litteratur och datakällor

Förkortningar i dokumentet

n/a - Ingen relevant information.
 PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic.
 vPvB - very Persistent and very Bioaccumulative (require special attention under REACH).
 EWC - europeiska avfallsförteckningen.

Utgiven första gång

2015-06-08

Annan information

Reviderad och kvalitetssäkrad av:
 Sensor Chemcontrol AS
 Storgata 30
 3611 Kongsberg
 Norge
 Tel: 32 77 06 60
 E-post: helpdesk@sensor.as.

--- SÄKERHETSATABLAD enligt kommissionens förordning (EC) 1272/2008 och (EU) 2015/830 ---